

ZAKLJUCNO POROČILO
O REZULTATIH OPRAVLJENEGA RAZISKOVALNEGA DELA
NA PROJEKTU V OKVIRU CILJNEGA RAZISKOVALNEGA
PROGRAMA (CRP) »KONKURENCNOST SLOVENIJE 2006 – 2013«

I. Predstavitev osnovnih podatkov raziskovalnega projekta

1. Naziv težišča v okviru CRP:

5.8.3. Nadzor radioaktivnosti v življenjskem okolju

2. Šifra projekta:

V2-0555

3. Naslov projekta:

Ugotavljanje razmerja med 129-I in 127-I v morskem in kopenskem okolju na območju Slovenije

3. Naslov projekta

3.1. Naslov projekta v slovenskem jeziku:

Ugotavljanje razmerja med 129-I in 127-I v morskem in kopenskem okolju na območju Slovenije

3.2. Naslov projekta v angleškem jeziku:

Establishment of the ratio between 129-I and 127-I in marine and terrestrial environment in Slovenia

4. Ključne besede projekta

4.1. Ključne besede projekta v slovenskem jeziku:

I-129, I-127, alge, školjke, padavine, zemlja, smrekove iglice

4.2. Ključne besede projekta v angleškem jeziku:

iodine-129, iodine-127, seawater, alga, mussels, precipitation, soil, pine needles

5. Naziv nosilne raziskovalne organizacije:

Institut "Jožef Stefan"

5.1. Seznam sodelujočih raziskovalnih organizacij (RO):

6. Sofinancer/sofinancerji:

Ministrstvo za okolje in prostor, Uprava za jedrsko varnost Republike Slovenije, Železna 16,
1000 Ljubljana

7. Šifra ter ime in priimek vodje projekta:

1873

Vekoslava Stibilj

Datum: 15.9.2010

Podpis vodje projekta:

izr.prof. dr. Vekoslava Stibilj

Podpis in žig izvajalca:

prof.dr. Jadran Lenarcic

II. Vsebinska struktura zaključnega poročila o rezultatih raziskovalnega projekta v okviru CRP

1. Cilji projekta:

1.1. Ali so bili cilji projekta doseženi?

- a) v celoti
 b) delno
 c) ne

Ce b) in c), je potrebna utemeljitev.

1.2. Ali so se cilji projekta med raziskavo spremenili?

- a) da
 b) ne

Ce so se, je potrebna utemeljitev:

2. Vsebinsko poročilo o realizaciji predloženega programa dela¹:

1. Vzorcenje

Casovni nacrt vzorčenja ter potek analiz so natančneje predstavljeni v preglednici 1 (Priloga I).

1.1. Padavine, tla in smrekove iglice

Opravili smo vsa štiri kontinuirana vzorčenja padavin (Bovec, Bilje, Ljubljana in Iskrba - Kocevsak Reka) v obdobju od 1.2 do 30.4.2009, od 1.5 do 31.07.2009, od 1.8 do 31.10.2009 ter od 1.11.2009 do 31.1.2010.

Opravili smo vsa tri vzorčenja tal in smrekovih iglic (Bovec, Bilje, Ljubljana, Iskrba - Kocevska Reka). Tla smo na vsaki lokaciji vzorcili na odprtem območju ter v gozdu oz. pod smreko.

1.2 Morska voda, sediment, alge in školjke

Opravili smo vse tri serije vzorčenj morske vode (Portorož, Žusterna in Debeli Rtic).

Opravili smo vse tri serije vzorčenj sedimenta na izbranih lokacijah v Piranskem in Koprskem zalivu.

Opravili smo vsa tri vzorčenja alg (Portorož, Žusterna in Debeli Rtic). Pri tretjem vzorčenju alg na lokaciji Debeli Rtic nismo uspeli najti alg zaradi zmanjšane vegetacije v zimskem obdobju.

Opravili smo vsa tri vzorčenja školjk (Koper, Piran-Seca in Strunjan). Ker mase školjk vzorčenih 10.7.09 ni bilo dovolj za ugotavljanje joda-129, smo vzorcili školjke 10.3.2010 na vseh treh mestih.

Zbrane vzorce smo sprti pripravili (sušenje oz. liofilizacija ter homogenizacija - mletje in sejanje) za določitev vsebnosti I-129 in I-127.

2 Vsebnost I-129 in I-127 v vzorčenih okoljskih vzorcih

2.1 Kopensko okolje

2.1.1 Padavine

Ugotavljali smo jod v padavinah v Bovcu, Biljah, Iskrbi in Ljubljani v letu 2009. Koncentracije I-129 so v območju manj kot $0,5$ do $18,2 \cdot 10E-10 \mu\text{g/g}$ (manj kot $2,2-120,8 \cdot 10-07 \text{ Bq kg}$ -

¹ Potrebno je napisati vsebinsko raziskovalno poročilo, kjer mora biti na kratko predstavljen program dela z raziskovalno hipotezo in metodološko-teoretičen opis raziskovanja pri njenem preverjanju ali zavračanju vključno s pridobljenimi rezultati projekta.

1) ter I-127 v območju od 1,7 do 6,5 ng/g (Priloga II, preglednica 1).

Kolicina padavin zbranih v Biljah (< 9 L) v prvem trimesecju ni zadostovala za določitev I-129 z razvito metodo. Prav tako je bila kolicina padavin zbranih v Bovcu in Biljah v drugem, tretjem in četrtem trimesecju manjša od 10 L, zato prekoncentracije in radiokemijske separacije joda-129 nismo naredili. Poskusali bomo jod 129 ugotavljati z AMS v okviru strokovnega izpopolnjevanja na Japonskem (glej točko 4.1) .

Tudi literatura (Hou in sod., 2009) navaja podatke za I-127 v padavinah v podobnem intervalu od 0,78 do 2,7 ng/g ter izotopsko razmerje I-129 /I-127 med $5,04$ in $76,5 \cdot 10E-08$ s srednjo vrednostjo $(30,1 \pm 16,8) \cdot 10E-08$ v obdobju od 2001 do 2006. Padavine so vzorcili v različnih krajih na Danskem. Podobne vrednosti navajajo tudi Buraglio in sod. (2001) za padavine vzorcene na različnih lokacijah na Švedskem v obdobju od 1998 do 1999 (Priloga III, preglednica 1).

2.1.2 Tla

Analizirali smo vzorce tal vzorčenih v Bovcu, Biljah, Iskrbi (Kocevska Reka) in Dolu (Reaktor). Zemlja, vzorcena v Bovcu vsebuje največ joda-129. Iz preglednice 2 (Priloga II) je razvidno, da je koncentracija I-129 v vzorcu tal vzorčenih v Bovcu 29.1.2009 izpod smreke $(114 \pm 18) \cdot 10E-08$ µg/g za enkrat višja od koncentracije I-129 v vzorcu tal vzorčenem na prostem $(56 \pm 10) \cdot 10E-08$ µg/g. Enak trend smo opazili tudi pri tretjem vzorcenju. Tudi koncentracija I-127 na prostem $(22,2 \pm 0,8)$ µg/g je manjša kot pod smreko $(26,6 \pm 0,6)$ µg/g. Izjema je drugo vzorčenje v Bovcu, kjer je vsebnost joda 129 enaka na prostem kot pod smreko. Tla vzorcena v Biljah in Iskrbi in Dolu so vsebovala nekoliko več joda-129 pod smreko kot na prostem.

Podobne vrednosti za tla so navedene v literaturi (Priloga III, Preglednica 2) za območja na Švedskem in Danskem, medtem ko je vsebnost I-129 v tleh na območju Japonske tudi do en velikostni razred nižja.

2.1.3 Smrekove iglice

Analizirali smo vzorce smrekovih iglic, vzorčenih v Bovcu, Biljah, Iskrbi in Dolu. Določili smo koncentracije I-129 v območju manj kot $5,0$ do $15 \cdot 10E-08$ µg/g ($3,9$ – $10 \cdot 10E-04$ Bq/kg) ter I-127 v območju od 81 do 413 ng/g (Priloga II, preglednica 3).

Smrekove iglice so delni pokazatelj atmosferskih depozicij I-129. Quintana in Thyssen (2000) sta določila vsebnost I-129 v iglicah pinij in ceder v okolici jedrskih elektrarn Atucha in Embalse ter blizu atomskega centra Ezeiza v Argentini. Določila sta dokaj visoke aktivnosti I-129, in sicer za elektrarno Atucha 4000 in $4700 \cdot 10E-04$ Bq/kg, za Embalse 2000 in $35500 \cdot 10E-04$ Bq/kg ter za Ezeiza $730 \cdot 10E-04$ Bq/kg. Vsebnosti stabilnega I-127 ne navajata (Priloga III, Preglednica 3).

2.2 Morsko okolje

2.2.1 Morska voda

Ugotovili smo, da vsebnost I-129 v morski vodi zelo niha (Priloga II, preglednica 4). V morski vodi vzorčeni v Žusterni novembra 2008 smo v povprečju določili $(1,9 \pm 0,24) \cdot 10E-04$ Bq I-129/kg morske vode. Vsebnost I-129 v morski vodi vzorčeni 1.4.2009 na isti lokaciji (Žusterna) ter v Portorožu je bila pod mejo zaznavnosti metode. Za lokacijo Debeli Rtic smo določili aktivnost $(0,1 \pm 0,01) \cdot 10E-04$ Bq I-129/kg morske vode, kar je za en velikostni razred manj kot v morski vodi vzorčeni novembra 2008. Koncentracije I-127 so primerljive z vrednostmi določenimi za morsko vodo vzorčeno novembra 2008. V vseh primerih smo odmerili 4 L vzorca. Pri izračunu vsebnosti I-129 smo upoštevali gostoto.

Mejo zaznavnosti metode smo izboljšali s povečanjem volumna vzorca na 8 L. S postopkom izhlapevanje ni možno izolirati joda iz večjega volumna (več kot 8 L) vzorca, saj je ionska moc dobljenega koncentrata morske vode previsoka za uspešno solventno ekstrakcijo joda. Tako smo uspešno določili vsebnost I-129 v morski vodi vzorčeni 15.7 in 26.11.2009. Določene koncentracije I-129 ($5,5-13,4 \cdot 21E-10$) so v enakem velikostnem razredu kot pri morski vodi vzorčeni v Debelem Rticu 1.4.2009 (Priloga II, preglednica 4).

Določene koncentracije I-129 v morski vodi vzorčeni v Sloveniji so za en velikostni razred višje kot na območju Grenlandije (vzorčeno 1999, Priloga III, preglednica 4), za tri velikostne razrede višje kot na območju Japonske ter za dva velikostna razreda nižje kot na območju Rokavskega preliva in Severnega morja, ki je pod vplivom direktnih izpustov I-129 iz La Haguea in Sellafielda. Koncentracije I-127 so v enakem območju.

2.2.2 Morski sediment

Analizirali smo vzorce morskega sedimenta vzorcene v Kopru, Piranu in Strunjanu . 5). Določene koncentracije I-129 so v območju manj kot $5,0$ do $17 \cdot E-08$ $\mu\text{g/g}$ ter I-127 od $79,1$ do $110,7$ $\mu\text{g/g}$ (Priloga II, preglednica 5).

2.2.3 Alge

Analizirali smo vzorce morskih alg (Jadranski bracic, *Fucus virsoides*) vzorčenih v Portorožu, Žusterni Debelem rticu in sicer spomladi, poleti in pozni jeseni. Jadranskega bracic v mesecu novembru na Debelem rticu nismo našli zadostno kolicino. Koncentracija I-129 in I-127 v analiziranih morskih algah (Portorož, Žusterna in Debeli Rtic, Priloga II, preglednica 6) je primerljiva z vrednostmi za morske alge vzorcene na istih lokacijah septembra 2005 (Priloga II, preglednica 6).

Preglednica 5 (Priloga III) prikazuje primerjavo vsebnosti I-129 v morskih algah z različnih lokacij po svetu. Izotopsko razmerje za Jadransko morje dosega vrednosti vse do $10E-09$, kar je za en velikostni razred več kot vzdolž kitajske obale (Hou in sod., 2000), do dva velikostna razreda manj kot v Baltskem morju (Hou in sod., 1999), ki je pod vplivom neposrednih tekocih izpustov iz La Haguea in Sellafielda, in do štirih velikostnih razredov manj kot na območju predelovalnega obrata La Haguea (Fréchou in sod., 2003). Iz preglednice 5 je razvidno, da se je izotopsko razmerje I-129/I-127 v *Fucus vesiculosus* na območju Baltskega morja od leta 1989 do 1998 povečalo s ~ 400 na $\sim 3400 \cdot 10-E10$, kar je skoraj za faktor deset (Hou in sod., 1999

in 2000a).

2.2.4 Školjke

Določili smo koncentracijo I-129 in I-127 v školjkah (sredozemska klapavica, *Mytilus gallprovincialis*, Priloga II, preglednica 7). Določene koncentracije I-129 so v območju od 4,2 do $93 \cdot 10E-08 \mu\text{g/g}$ ($7-62 \cdot 10E-04 \text{ Bq/kg}$) ter I-127 v območju od 6,9 do 18,3 $\mu\text{g/g}$, vse izraženo na suho snov. V literaturi nismo našli podatkov za vsebnost I-129 in I-127 v školjkah.

Zaključek

Podatki za vsebnost joda -129 v kopenskem okolju (padavinah, zemlji, smrekovih iglicah) ter v morskem okolju (morska voda, školjke in alge) prispevajo k vedenju o kroženju joda-129 v naravi in so hkrati prvi za južni del Evrope.

3. Izkoriščanje dobljenih rezultatov:

3.1. Kakšen je potencialni pomer² rezultatov vašega raziskovalnega projekta za:

- a) odkritje novih znanstvenih spoznanj;
- b) izpopolnitev oziroma razširitev metodološkega instrumentarija;
- c) razvoj svojega temeljnega raziskovanja;
- d) razvoj drugih temeljnih znanosti;
- e) razvoj novih tehnologij in drugih razvojnih raziskav.

3.2. Oznacite s katerimi družbeno-ekonomskimi cilji (po metodologiji OECD-ja) sovpadajo rezultati vašega raziskovalnega projekta:

- a) razvoj kmetijstva, gozdarstva in ribolova - Vključuje RR, ki je v osnovi namenjen razvoju in podpori teh dejavnosti;
- b) pospeševanje industrijskega razvoja - vključuje RR, ki v osnovi podpira razvoj industrije, vključno s proizvodnjo, gradbeništvom, prodajo na debelo in drobno, restavracijami in hoteli, bancništvom, zavarovalnicami in drugimi gospodarskimi dejavnostmi;
- c) proizvodnja in racionalna izraba energije - vključuje RR-dejavnosti, ki so v funkciji dobave, proizvodnje, hranjenja in distribucije vseh oblik energije. V to skupino je treba vključiti tudi RR vodnih virov in nuklearne energije;
- d) razvoj infrastrukture - Ta skupina vključuje dve podskupini:
 - transport in telekomunikacije - Vključen je RR, ki je usmerjen v izboljšavo in povečanje varnosti prometnih sistemov, vključno z varnostjo v prometu;
 - prostorsko planiranje mest in podeželja - Vključen je RR, ki se nanaša na skupno načrtovanje mest in podeželja, boljše pogoje bivanja in izboljšave v okolju;
- e) nadzor in skrb za okolje - Vključuje RR, ki je usmerjen v ohranjanje fizicnega okolja. Zajema onesnaževanje zraka, voda, zemlje in spodnjih slojev, onesnaženje zaradi hrupa, odlaganja trdnih odpadkov in sevanja. Razdeljen je v dve skupini:
- f) zdravstveno varstvo (z izjemo onesnaževanja) - Vključuje RR - programe, ki so usmerjeni v varstvo in izboljšanje človekovega zdravja;
- g) družbeni razvoj in storitve - Vključuje RR, ki se nanaša na družbene in kulturne probleme;
- h) splošni napredek znanja - Ta skupina zajema RR, ki prispeva k splošnemu napredku znanja in ga ne moremo pripisati določenim ciljem;
- i) obramba - Vključuje RR, ki se v osnovi izvaja v vojaške namene, ne glede na njegovo vsebino, ali na možnost posredne civilne uporabe. Vključuje tudi varstvo (obrambo) pred naravnimi nesrečami.

² Oznacite lahko več odgovorov.

3.3. Kateri so **neposredni rezultati** vašega raziskovalnega projekta glede na zgoraj označen potencialni pomen in razvojne cilje?

Rezultat projekta prispeva k vedenju o prisotnosti joda-129 v okolju v Sloveniji ter hkrati omogoča primerjavo s podatki raziskav, ki so jih naredili raziskovalci na Švedskem, Franciji in Nemčiji.

3.4. Kakšni so lahko **dolgorocni rezultati** vašega raziskovalnega projekta glede na zgoraj označen potencialni pomen in razvojne cilje?

Pri oceni izpostavljenosti radioaktivnosti v okolju je prispevek aktivnosti joda-129 v okolju zanemarljiv, hkrati pa je globalni onesnaževalec.

3.5. Kje obstaja verjetnost, da bodo vaša znanstvena spoznanja deležna zaznavnega odziva?

- a) v domacih znanstvenih krogih;
- b) v mednarodnih znanstvenih krogih;
- c) pri domacih uporabnikih;
- d) pri mednarodnih uporabnikih.

3.6. Kdo (poleg sofinancerjev) že izraža interes po vaših spoznanjih oziroma rezultatih?

Univerza iz Upsale, Uppsala universitet, Teknisk-naturvetenskapliga vetenskapsområdet, Tekniska sektionen, Institutionen för teknikvetenskaper, Jonfysik. Markus Meili in njegova skupina spremljajo porazdelitev joda 129 v padavinah v Severni Evropi.

3.7. Število diplomantov, magistrrov in doktorjev, ki so zaključili študij z vključenostjo v raziskovalni projekt?

4. Sodelovanje z tujimi partnerji:

4.1. Navedite število in obliko formalnega raziskovalnega sodelovanja s tujimi raziskovalnimi inštitucijami.

Sodelavec dr. Andrej Osterc je dobil štipendijo (za sedem tednov), ki jo podeljuje Japan Society for Promotion of Science, za strokovno izpopolnjevanje na področju ugotavljanja joda-129 s pospeševalnim masnim spektrometrom (AMS) pri dr. Takashi Suzuki, Japan Atomic Energy Agency, 4-24 Minatomachi Mutsu Aomori, Japonska.

4.2. Kakšni so rezultati tovrstnega sodelovanja?

Dr Andrej Osterc je na izpopolnjevanju od 13.9. 2010 do 30.10.2010. Skušal bo pripraviti vzorce padavin, ki smo jih vzorčili v letu 2009 za ugotavljanje z AMS. Kolicina padavin v Bovcu in Biljah je bila premajhna, da bi lahko jod-129 v njih ugotavljali z RNAA. Za AMS potrebujemo manj kot 2 litra vzorca vode.

5. Bibliografski rezultati³ :

Za vodjo projekta in ostale raziskovalce v projektni skupini priložite bibliografske izpise za obdobje zadnjih treh let iz COBISS-a) oz. za medicinske vede iz Inštituta za biomedicinsko informatiko. Na bibliografskih izpisih označite tista dela, ki so nastala v okviru pricujočega projekta.

6. Druge reference⁴ vodje projekta in ostalih raziskovalcev, ki izhajajo iz raziskovalnega projekta:

Ker je projekt dvoleten na področju radioaktivnosti v okolju, članek s področja projekta še ni objavljen. Delo projekta je bilo predstavljeno na dveh konferencah in sicer Commission internationale pour l'exploration scientifique de la Mer Méditerranée, CIESM - 39th Congress, Venezia (Italia), May 2010 in na 16th Radiochemical Conference, 18-23 April, 2010, Mariánské Lázně, Češka.

Pripravili smo članek z naslovom: Fisiongenic I-129 levels in soil from Ukraine and Slovenia in last decade in je trenutno pri lektorju. V letošnjem letu še zbiramo padavine, tako da bomo tudi pripravili članek o jodu-129 v padavinah v obdobju dveh let.

Do aprila meseca 2011 bomo pripravili članek o prisotnosti joda v Severnem delu Jadranskega morja (sedimenti, morska voda, alge in školjke).

³ Bibliografijo raziskovalcev si lahko natisnete sami iz spletne strani: <http://www.izum.si/>

⁴ Navedite tudi druge raziskovalne rezultate iz obdobja financiranja vašega projekta, ki niso zajeti v bibliografske izpise, zlasti pa tiste, ki se nanašajo na prenos znanja in tehnologije.

Navedite tudi podatke o vseh javnih in drugih predstavitev projekta in njegovih rezultatov vključno s predstavitvami, ki so bile organizirane izključno za naročnika/naročnike projekta.

Priloga I Potek vzorčenja in določitve I-129 ter I-127**Preglednica 1** Časovni načrt vzorčenja in opravljene analize (posodobljeno 10.9.2010)

Kopensko okolje																	
Vzorec	Lokacija	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C
padavine	Bovec, Bilje, Ljubljana, Iskrba	1.2 – 30.4.09	☺	☺	☺	1.5 – 31.7.09	☺	☺	☺	1.8 – 31.10.09	☺	☺	☺	1.11.09 – 31.1.10	☺	☺	☺
tla	Bovec, Bilje, Ljubljana, Iskrba	29-30.1.09	☺	☺	☺	29-30.4.09	☺	☺	☺	4-5.08.09	☺	☺	☺				
smrekove iglice	Bovec, Bilje, Ljubljana, Iskrba	29-30.1.09	☺	☺	☺	29-30.4.09	☺	☺	☺	4-5.08.09	☺	☺	☺				

Morsko okolje																	
Vzorec	Lokacija	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C	Čas vzorčenja	A	B	C
morska voda	Žusterna, Portorož, Debeli rtič	1.4.09	☺	☺	☺	15.7.09	☺	☺	☺	26.11.09	☺	☺	☺				
sediment	Piranski in Koprski zaliv	19.4.09	☺	☺	☺	30.7.09	☺	☺	☺	2.10.09	☺	☺	☺				
alge	Žusterna, Portorož, Debeli rtič	1.4.09	☺	☺	☺	15.7.09	☺	☺	☺	26.11.09	☺	☺	☺				
školjke	Koper, Piran-Seča, Strunjan	10.3.09	☺	☺	☺	15.9.10*	☺	☺	☺	10.3.10	☺	☺	☺				

A...vzorčenje

B...predpriprava vzorca (zračno sušenje, liofilizacija ter homogenizacija – mletje in sejanje oz. izparevanje pri padavinah in morski vodi)

C...določitev (določitev I-129 in I-127)

☺--opravljeno delo

*--v prvotni verziji so bile navedene školjke vzorčene 10.7.09, vendar ni bilo dovolj vzorca; analizirali smo školjke vzorčene 10.3.2010 v okviru rednega monitoringa

Priloga II Rezultati za določitev vsebnosti ^{129}I in ^{127}I v analiziranih vzorcih**1. Kopensko okolje****Preglednica 1** Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v padavinah

Lokacija	^{129}I ($10^{-10} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-07} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Obdobje vzorčenja: 1.2 – 30.4.09				
Bilje	< 0,5	< 0,33	$2,2 \pm 0,1$	< 2,3
Bovec	$5,4 \pm 0,6$	$36,0 \pm 4$	$6,5 \pm 0,9$	8,3
Iskrba – Kočevska Reka	$18,2 \pm 2,1$	$120,8 \pm 13,9$	$2,0 \pm 0,2$	91,0
Ljubljana	$1,1 \pm 0,3$	$7,2 \pm 2,0$	$1,7 \pm 0,1$	6,5
Obdobje vzorčenja: 1.5 – 31.7.09				
*Bilje				
*Bovec				
Iskrba – Kočevska Reka	$8,7 \pm 1,0$	$57,8 \pm 6,6$	$2,1 \pm 0,1$	40,4
Ljubljana	$15,6 \pm 1,9$	$103,8 \pm 12,6$	$1,7 \pm 0,2$	89,6
Obdobje vzorčenja: 1.8 – 31.10.09				
*Bilje				
*Bovec				
Iskrba – Kočevska Reka	< 0,5	< 0,33	$2,8 \pm 0,2$	< 1,8
Ljubljana	$7,1 \pm 1,0$	$46,9 \pm 6,6$	$2,9 \pm 0,2$	24,5
Obdobje vzorčenja: 1.11.09 – 31.1.10				
*Bilje				
*Bovec				
Iskrba – Kočevska Reka	$3,9 \pm 0,6$	$26,0 \pm 4,0$	$2,1 \pm 0,2$	18,6
Ljubljana	< 0,5	< 0,33	$2,3 \pm 0,2$	< 2,2

Rezultati so podani z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

*Volumen vode je premajhen za določitev I-129 z razvito metodo

Preglednica 2 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v tleh

Lokacija		^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Datum vzorčenja: 29.1-5.2.2009					
Bovec	na prostem	56 ± 10	37 ± 7	$22,2 \pm 0,8$	2,5
	pod smreko	114 ± 18	75 ± 12	$26,6 \pm 0,6$	4,4
Bilje	na prostem	19 ± 3	13 ± 2	$14,3 \pm 0,4$	1,4
	pod borom	91 ± 13	61 ± 9	$27,6 \pm 1,3$	3,3
Iskrba	na prostem	$8,2 \pm 1,3$	$5,5 \pm 0,9$	$12,3 \pm 0,5$	0,7
	pod smreko	24 ± 3	16 ± 2	$15,2 \pm 0,7$	1,6
Dol	na prostem	15 ± 2	$10 \pm 1,3$	$4,5 \pm 0,3$	3,3
	pod smreko	37 ± 5	24 ± 3	$12,6 \pm 0,6$	2,9
Datum vzorčenja: 29.4-4.5.2009					
Bovec	na prostem	73 ± 10	$48 \pm 6,6$	$14,1 \pm 0,3$	5,2
	pod smreko	64 ± 10	$43 \pm 6,7$	$21,8 \pm 1,3$	2,9
Bilje	na prostem	22 ± 4	$14 \pm 2,5$	$11,6 \pm 0,4$	1,9
	pod borom	30 ± 5	20 ± 3	$35,2 \pm 2,2$	0,9
Iskrba	na prostem	20 ± 4	$13 \pm 2,6$	$15,5 \pm 0,4$	1,3
	pod smreko	22 ± 4	$15 \pm 2,7$	$16,9 \pm 0,8$	1,3
Dol	na prostem	17 ± 3	$11 \pm 1,9$	$2,4 \pm 0,1$	7,1
	pod smreko	29 ± 5	$19 \pm 3,3$	$3,9 \pm 0,2$	7,4
Datum vzorčenja: 4-5.08.2009					
Bovec	na prostem	68 ± 10	$45 \pm 6,6$	$13,6 \pm 0,6$	5,0
	pod smreko	129 ± 19	$85 \pm 12,5$	$28,1 \pm 1,3$	4,6
Bilje	na prostem	17 ± 3	$12 \pm 2,1$	$15,2 \pm 0,7$	1,1
	pod borom	25 ± 4	$17 \pm 2,7$	$34,9 \pm 1,6$	0,7
Iskrba	na prostem	$9,9 \pm 1,4$	$6,6 \pm 0,9$	$8,8 \pm 0,4$	1,1
	pod smreko	$29,6 \pm 5$	$19,6 \pm 3$	$14,8 \pm 0,7$	2,0
Dol	na prostem	$12,5 \pm 2$	$8,3 \pm 1,3$	$4,1 \pm 0,2$	3,0
	pod smreko	$30,2 \pm 5$	$20,1 \pm 3$	$7,5 \pm 0,3$	4,0

Rezultati so podani na zračno suho snov z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

Preglednica 3 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v smrekovih iglicah

Lokacija	^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Datum vzorčenja: 29.1-5.2.2009				
Bovec	5,9 ± 1,0	3,9 ± 0,7	81 ± 2	73
Bilje	6,2 ± 1,2	4,1 ± 0,8	413 ± 12	15
Iskrba*	15 ± 2,7	10 ± 1,8	145 ± 3	105
Dol	< 5	< 3,3	74 ± 4	< 68
Datum vzorčenja: 29.4-4.5.2009				
Bovec	9,0 ± 1,6	6,0 ± 1,1	58 ± 2	156
Bilje	9,7 ± 1,8	6,5 ± 1,2	303 ± 10	32
Iskrba	8,1 ± 1,3	5,4 ± 0,9	101 ± 3	80
Dol	6,8 ± 1,0	4,6 ± 0,7	74 ± 3	92
Datum vzorčenja: 4-5.08.2009				
Bovec	12 ± 2,1	8,0 ± 1,4	64 ± 3	189
Bilje	13 ± 2,4	8,6 ± 1,6	263 ± 9	49
Iskrba	10 ± 1,9	6,8 ± 1,3	80 ± 4	129
Dol	7,2 ± 1,1	4,8 ± 0,7	89 ± 5	81

Rezultati so podani na zračno suho snov z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

* v Vmesnem poročilu ARRS –V2-0555-VP4-2010 je bila navedena napačna lokacija Bilje.

2 Morsko okolje

Preglednica 4 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v morski vodi

Lokacija	^{129}I ($10^{-10} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-07} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Datum vzorčenja: 1.4.2009				
Portorož	< 0,5*	< 3,3	56 ± 1	< 1,0
Žusterna	< 0,5	< 3,3	63 ± 5	< 1,0
Debeli Rtič	17,2 ± 2,0	115,0 ± 13,4	59 ± 5	2,9
Datum vzorčenja: 15.7.2009				
Portorož	13,4 ± 1,6	89,2 ± 10,7	70 ± 1	1,9
Žusterna	10,7 ± 1,3	71,3 ± 8,7	53 ± 2	2,0
Debeli Rtič	5,5 ± 0,7	36,8 ± 4,7	61 ± 2	0,9
Datum vzorčenja: 26.11.2009				
Portorož	21 ± 2	139 ± 13	69 ± 5	3,0
Žusterna	5,1 ± 0,6	34,0 ± 4,0	61 ± 3	0,8
Debeli Rtič	< 0,5	< 3,3	69 ± 6	< 1,0

Rezultati so podani z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

*Mejo zaznavnosti metode za ^{129}I je 0,5 *E-10ug/g pri odtehti 8 kg morske vode.

Preglednica 5 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v morskem sedimentu

Lokacija	^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Datum vzorčenja: 19.4.2009				
Koper	17 ± 3	12 ± 2	$79,1 \pm 0,6$	0,22
Piran	16 ± 3	11 ± 2	$110,7 \pm 1,3$	0,15
Strunjan	$8,7 \pm 1,6$	$5,8 \pm 1,1$	$98,9 \pm 1,8$	0,09
Datum vzorčenja: 30.7.2009				
Koper	$5,7 \pm 1,0$	$3,8 \pm 0,7$	$87,7 \pm 1,7$	0,07
Piran	$8,7 \pm 1,5$	$5,7 \pm 1,0$	$100,2 \pm 1,9$	0,09
Strunjan	$5,7 \pm 1,1$	$3,8 \pm 0,8$	$82,0 \pm 1,4$	0,07
Datum vzorčenja: 2.10.09				
Koper	$11,7 \pm 1,7$	$7,7 \pm 1,1$	$81,3 \pm 2,4$	0,14
Piran	< 5,0	< 3,3	$99,9 \pm 2,1$	< 0,07
Strunjan	$4,6 \pm 1,2$	$3,0 \pm 0,8$	$74,9 \pm 1,5$	0,06

Rezultati so podani na suho snov z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

Preglednica 6 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v morskih algah Jadranski bračič (*Fucus virsoides*)

Lokacija	^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})
Datum vzorčenja: 1.4.2009				
Portorož	34 ± 7	22 ± 5	464 ± 10	7
Žusterna	26 ± 6	17 ± 4	274 ± 9	10
Debeli Rtič	32 ± 8	22 ± 6	328 ± 6	10
Datum vzorčenja: 15.7.09				
Portorož	43 ± 9	28 ± 6	451 ± 10	9
Žusterna	32 ± 7	21 ± 5	324 ± 7	10
Debeli Rtič	44 ± 7	29 ± 5	417 ± 9	10
Datum vzorčenja: 26.11.09				
Portorož	30 ± 6	20 ± 4	438 ± 12	7
Žusterna	20 ± 4	13 ± 3	387 ± 8	5

Rezultati so podani na liofilizirano snov z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

Preglednica 7 Določitev koncentracije ^{129}I in ^{127}I v školjkah klapavicah

Lokacija	^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Datum vzorčenja: 10.3.2009				
Koper	10 ± 2	$7,0 \pm 1,4$	$13,2 \pm 0,4$	0,8
Strunjan	13 ± 3	$8,0 \pm 1,8$	$14,6 \pm 0,2$	0,9
Piran-Seča	93 ± 15	62 ± 10	$9,9 \pm 0,2$	9,4
Datum vzorčenja: 15.9.2009				
Koper	< 5,0	< 3,3	$6,9 \pm 0,3$	< 0,7
Strunjan	$9,0 \pm 1,7$	$6,0 \pm 1,1$	$9,0 \pm 0,4$	1,0
Piran-Seča	$5,3 \pm 1,0$	$3,6 \pm 0,7$	$10,3 \pm 0,5$	0,5
Datum vzorčenja: 10.3.2010				
Koper	$4,9 \pm 0,9$	$3,3 \pm 0,6$	$18,3 \pm 0,9$	0,3
Strunjan	$10,9 \pm 1,8$	$7,2 \pm 1,2$	$14,2 \pm 0,4$	0,8
Piran-Seča	$4,2 \pm 0,8$	$2,8 \pm 0,5$	$13,8 \pm 0,5$	0,3

Rezultati so podani na liofilizirano snov z merilno negotovostjo (95 % interval zaupanja, $k = 2$).

Priloga III Primerjava rezultatov s podatki iz literature**1. Kopensko okolje****Preglednica 1** Koncentracije ^{129}I in ^{127}I v padavinah (Buraglio in sod., 2001)

Lokacija	Datum vzorčenja	^{129}I ($10^{-10} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-07} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Švedska	25-30.10.98	$8,7 \pm 0,5$	$57,7 \pm 0,4$	5,2	17
Švedska	06.1.99	$0,10 \pm 0,01$	$0,70 \pm 0,06$	0,7	1,6
Švedska	25.1.99	$1,0 \pm 0,1$	$6,4 \pm 0,4$	1,9	5,1
Švedska	27.8.99	$1,7 \pm 0,1$	$11,2 \pm 0,4$	2,9	5,8

Preglednica 2 Koncentracije ^{129}I in ^{127}I v tleh

Lokacija	Mesto vzorčenja	Datum vzorčenja	^{129}I ($10^{-08} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-04} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})	Referenca
Japonska*							
Tokyo (Tachikawa)	polje za posevke	ni podan	-	$4,3 \pm 0,2$	$17,0 \pm 0,8$	39	Matsuzaki in sod., 2007
Iwate	polje za posevke	ni podan	-	$2,3 \pm 0,1$	$21,1 \pm 0,9$	16	
Ishikawa	polje za posevke	ni podan	-	$2,4 \pm 0,1$	$9,9 \pm 0,4$	38	
Hokkaido	gozd	ni podan	-	$1,3 \pm 0,1$	$18,0 \pm 0,8$	11	
Kagoshima	gozd	ni podan	-	$0,80 \pm 0,05$	$55,3 \pm 2,5$	2	
Osaka	riževno polje	ni podan	-	$1,1 \pm 0,1$	$0,80 \pm 0,05$	218	
Hokkaido	riževno polje	ni podan	-	$0,50 \pm 0,03$	$1,2 \pm 0,1$	59	
Aomori	riževno polje	ni podan	-	$0,70 \pm 0,03$	$2,3 \pm 0,1$	50	
Ibaraki (Tokai-mura A)	polje za posevke	ni podan	-	260 ± 20	$33,0 \pm 2,5$	1200	
Ibaraki (Tokai-mura A)	polje za posevke	ni podan	-	40 ± 2	$11,0 \pm 0,4$	570	
Švedska**							
Nora	gozd	July, 2000	$38,6 \pm 2,7$	-	ni podan	ni podan	Hou in sod., 2003
Nora	gozd	July, 2000	$6,8 \pm 1,5$	-	ni podan	ni podan	
Gävle	vt	August, 1996	$4,5 \pm 1,3$	-	ni podan	ni podan	
Gävle	trata	August, 1996	$24,7 \pm 2,7$	-	ni podan	ni podan	
Gävle	trata	August, 1996	$7,3 \pm 1,5$	-	ni podan	ni podan	
Danska***							
Roskilde	ni podan	January, 1999	$43,2 \pm 4,4$	-	$5,92 \pm 0,10$	730	Hou in sod., 1999

*zračno suhe vzorce tal so nato še sušili 3 h pri $80 \text{ }^\circ\text{C}$ **vzorce tal so sušili dva dni pri $60 \text{ }^\circ\text{C}$ *** vzorec tal so sušili dva dni pri $70 \text{ }^\circ\text{C}$

Preglednica 3 Koncentracije ^{129}I in ^{127}I v iglicah pinij in ceder (Quintana in Thyssen, 2000)

Lokacija	Oddaljenost od vira (m)	Smer	^{129}I ($10^{-04} \text{ Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})
Argentina					
CNA I	2000	JJZ	4680	ni podan	ni podan
CNA I	2500	JJV	4010	ni podan	ni podan
CNE	3000	V	35500	ni podan	ni podan
CNE	500	J	<210	ni podan	ni podan
CNE	1000	JZ	1880	ni podan	ni podan
CAE	200	S	<210	ni podan	ni podan
CAE	50	S	100	ni podan	ni podan
CAE	100	J	730	ni podan	ni podan
Buenos Aires	***		<80	ni podan	ni podan

Rezultati so podani na sveže vzorce

*datum vzorčenja ni podan

**CNA I - jedrska elektrarna Atucha, CNE - jedrska elektrarna Embalse, CAE - atomski center Ezeiza

***Buenos Aires je služil za določitev naravnega ozadja, zaradi oddaljenosti od virov (100 km, 800 km in 40 km od CNA I, CNE in CAE)

2. Morsko okolje

Preglednica 4 Koncentracije ^{129}I in ^{127}I v morski vodi

Lokacija	Datum vzorčenja	^{129}I ($10^{-10} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-07} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (ng g^{-1})	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-08})	Vir
Grenlandija (vzhod)	22.6.99	$1,4 \pm 0,1$	$9,0 \pm 0,7$	56	$0,24 \pm 0,03$	Hou, 2004
Grenlandija (vzhod)	8.10.99	$1,2 \pm 0,1$	$8,2 \pm 0,8$	56	$0,22 \pm 0,03$	
Grenlandija (zahod)	26.8.99	$1,0 \pm 0,1$	$6,5 \pm 0,9$	56	$0,17 \pm 0,03$	
Grenlandija (zahod)	02.9.99	$0,6 \pm 0,1$	$3,7 \pm 0,7$	57	$0,10 \pm 0,03$	
Grenlandija (jug)	15.9.99	$0,4 \pm 0,1$	$2,5 \pm 0,4$	57	$0,07 \pm 0,01$	
Rokavski preliv	sep. 2005	804	5340	51	158,3	Hou in sod. 2007*
Severno morje	avg. 2005	488	3240	32	150,6	
Japonska (zaliv Toyama)	17.10.2006	$0,04 \pm 0,01$	$0,30 \pm 0,04$	49 ± 1	$0,010 \pm 0,001$	Suzuki in sod. 2008

*merilne negotovosti so 3-7% za ^{127}I in 4-10% za ^{129}I

Preglednica 5 Koncentracije ^{129}I in ^{127}I v morskih algah

Vrsta alge	Datum vzorčenja	Lokacije	^{129}I ($10^{-4} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})	Vir
<i>F. virsoides</i>	sep. 2005	Portorož	31 ± 9	420 ± 31	$11,2 \pm 1,2$	Osterc in Stibilj., 2008*
<i>F. virsoides</i>	sep. 2005	Žusterna	24 ± 6	371 ± 26	$9,8 \pm 0,9$	
<i>F. virsoides</i>	sep. 2005	Debeli rtič	29 ± 8	506 ± 35	$8,6 \pm 0,8$	
<i>F. virsoides</i>	sep. 2005	Piran	27 ± 7	411 ± 27	$10,1 \pm 1,1$	
<i>F. virsoides</i>	sep. 2005	Ankaran	27 ± 7	448 ± 34	$8,9 \pm 0,8$	
<i>F. virsoides</i>	jun. 2006	Ribiška vas	23 ± 6	234 ± 18	$14,6 \pm 1,5$	
<i>F. virsoides</i>	jun. 2006	Nabrežina	17 ± 4	491 ± 28	$5,3 \pm 0,4$	
<i>F. virsoides</i>	jun. 2006	Sesljan	19 ± 4	410 ± 35	$6,8 \pm 0,6$	
<i>F. virsoides</i>	jun. 2006	grad Miramar	22 ± 5	441 ± 20	$7,6 \pm 0,8$	
<i>F. virsoides</i>	jun. 2006	Trst	25 ± 7	484 ± 22	$7,9 \pm 0,9$	
<i>F. virsoides</i>	okt. 2006	Poreč	37 ± 10	380 ± 21	$14,7 \pm 1,6$	
<i>F. virsoides</i>	okt. 2006	Umag	34 ± 10	280 ± 18	$18,2 \pm 2,0$	
<i>F. virsoides</i>	okt. 2006	Rovinj	73 ± 16	348 ± 26	$31,4 \pm 3,6$	
<i>F. vesicolosus</i>	dec. 1988	Islandija(1)	$9 \pm 0,5$	$330,0 \pm 0,7$	$3,95 \pm 0,24$	Hou in sod., 1999**
<i>F. vesicolosus</i>	dec. 1988	Islandija(2)	$14 \pm 0,6$	$364,0 \pm 1,5$	$5,97 \pm 0,26$	
<i>F. vesicolosus</i>	nov. 1989	Klint, Danska	870 ± 65	$328,0 \pm 4,2$	$399,0 \pm 5,9$	

Vrsta alge	Datum vzorčenja	Lokacije	^{129}I (10^{-4} Bq kg $^{-1}$)	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})	Vir
<i>F. vesiculosus</i>	april 1992	Klint, Danska	1614 \pm 145	375,0 \pm 5,3	648,0 \pm 10,4	
<i>F. vesiculosus</i>	mar. 1994	Klint, Danska	3508 \pm 13	382,0 \pm 3,0	1380 \pm 10	Hou in sod., 2000a**
<i>F. vesiculosus</i>	mar. 1996	Klint, Danska	5474 \pm 27	504,0 \pm 12,0	1630 \pm 40	
<i>F. vesiculosus</i>	jan. 1998	Klint, Danska	5793 \pm 33	256,0 \pm 10,0	3410 \pm 130	
<i>F. vesiculosus</i>	okt. 1998	Goury, Francija	~196000	~297,4	~101000	Fréhou in sod., 2003***
<i>F. vesiculosus</i>	mar. 1999	Goury, Francija	~448000	~354,0	~194000	
<i>L. japonica</i>	julij 1996	Xiamen, Kitajska	35 \pm 2	2980 \pm 10	1,73 \pm 0,12	Hou in sod., 2000***
<i>L. japonica</i>	april 1997	Weihai, Kitajska	22 \pm 1	2850 \pm 10	1,09 \pm 0,06	

*Rezultati so podani na liofilizirano snov

**Rezultati so podani na suho snov

Reference

Buraglio N., Aldahan A., Possnert G., Vintersved I. 2001. ^{129}I from the nuclear reprocessing facilities traced in precipitation and runoff in Northern Europe. *Environmental Science and Technology*, 35, 8: 1579-1586.

Fréhou C, Calmet D. 2003. Variations of iodine-129 activities in various seaweed collected on the French channel coast. *Czechoslovak Journal of Physics*, 53, 6, Supplement A: A83-A90.

Hou X., Dahlgaard H., Rietz B., Jacobsen U., Nielsen S.P., Aarkrog A. 1999. Determination of ^{129}I in seawater and some environmental materials by neutron activation analysis. *Analyst*, 124, 7: 1109-1114.

Hou X., Dahlgaard H., Nielsen S.P., Ding W. 2000. Iodine-129 in human thyroids and seaweed in China. *Science of the Total Environment*, 246, 2-3: 285-291.

Hou XL, Dahlgaard H, Nielsen SP. 2000a. Iodine-129 time series in Danish, Norwegian and northwest Greenland coast and the Baltic Sea by seaweed. *Estuarine Coastal and Shelf Science*, 51, 5: 571-584.

X.L. Hou, C.L. Fogh, J. Kucera, K.G. Andersson, H. Dahlgaard and S.P. Nielsen, *Sci. Total. Environ.* **308**(1-3), 97 (2003).

Hou X. 2004. Application of ^{129}I as an environmental tracer. *Journal of Radioanalytical and Nuclear Chemistry*, 262, 1: 67-75

Hou X., Aldahan A., Nielsen S.P., Possnert G., Nies H., Hedfors J. 2007. Speciation of ^{129}I and ^{127}I in Seawater and Implications for Sources and Transport Pathways in the North Sea. *Environ. Sci. Technol.*, 41: 5993-5999.

Hou X., Aldahan A., Nielsen S.P., Possnert G. 2009. Time Series of I-129 and I-127 Speciation in Precipitation from Denmark. *Environ. Sci. Technol.*, 43: 6522-6528.

H. Matsuzaki, Y. Muramatsu, K. Kato, M. Yasumoto and C. Nakano, *Nucl. Instrum. Methods. Phys. Res. B*, **259**, 721 (2007).

Osterc A., Stibilj V. 2008 ^{127}I and $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ isotopic ratio in marine alga *Fucus virsoides* from the North Adriatic Sea. *J. environ. radioact.*, 99: 757-765.

Quintana E.E., Thyssen S.M. 2000. Determination of ^{129}I in conifer samples around nuclear facilities in Argentina. *Journal of Radioanalytical and Nuclear Chemistry*, 245, 3: 545-550

Suzuki T., Kabuto S., Amano H., Togawa O. 2008. Measurement of iodine-129 in seawater samples collected from the Japan Sea area using accelerator mass spectrometry: Contribution of nuclear fuel reprocessing plants. *Quaternary Geochronology*, 3: 268-275.

I-129 LEVELS IN MARINE ENVIRONMENT ALONG THE SLOVENIAN COAST

Andrej Osterc ^{1*} and Vekoslava Stibilj ¹
¹ Institute Jožef Stefan - andrej.osterc@ijs.si

Abstract

¹²⁹I is considered as a global pollutant and its role as a global tracer to follow the dissemination of radionuclides from a source point such as nuclear power reprocessing plants increases. A radiochemical neutron activation analysis method was developed to measure the concentration of ¹²⁹I in environmental and biological samples. The method was validated using the IAEA-375 Soil, FC98 Seaweed and NIST 4357 Ocean Sediment. The method was applied to analyze ¹²⁹I/¹²⁷I isotopic ratios in the marine environment of Slovenia. The results found were in the range from 1.3 to 55.4 · 10⁻⁹ µg g⁻¹ for seawater, from 104 to 127 · 10⁻⁹ µg g⁻¹ for blue mussel, from 334 to 471 · 10⁻⁹ µg g⁻¹ for alga *Fucus virsoides* and from 72 to 256 · 10⁻⁹ µg g⁻¹ for marine sediment.

Keywords: *Algae, Coastal Waters, Fallout, Radionuclides, Sediments*

1 Introduction

The only stable natural iodine isotope is ¹²⁷I and the total amount of this element in the Earth's crust was estimated to be 8.6 · 10¹⁵ kg of which nearly 70 % resides in marine sediments and 28 % in sedimentary rocks. The marine environment, i.e. the oceans, is the major source of iodine with average concentrations of around 60 µg L⁻¹ iodine in seawater. The biogeochemical cycling of iodine is driven with its volatilization from oceans and soil to the atmosphere in the form of iodinated hydrocarbons of which methyl-iodide predominates. From the atmosphere the iodine is washed out to the marine and terrestrial environment by wet (precipitation) and dry (aerosol) depositions [1].

¹²⁹I ($T_{1/2} = 1.57 \cdot 10^7$ years) is the only natural radioactive isotope of iodine, which is formed in nature by two processes. The cosmogenic ¹²⁹I is produced in the atmosphere by the interaction of cosmic rays with xenon isotopes and the fissionogenic ¹²⁹I by spontaneous fission of uranium in the lithosphere. For the pre-nuclear era (no addition of anthropogenic ¹²⁹I to the environment) an ¹²⁹I/¹²⁷I isotopic ratio of about 1.5 · 10⁻¹² has been estimated. The quantity of ¹²⁹I in the pre-nuclear age ocean was ~100 kg. Since 1945 anthropogenic production of ¹²⁹I started which shifted the natural isotopic ratio for 3 to 6 orders of magnitude in favour of ¹²⁹I.

The main sources of ¹²⁹I are nuclear fuel reprocessing plants.

To our knowledge the ¹²⁹I level has not been measured in any biological or environmental sample from the Mediterranean area (Adriatic Sea). The aim of our work was to investigate the distribution of ¹²⁹I in the marine environment of Slovenia.

2 Methodology

2.1 Sampling and preparation

First sampling of alga (*Fucus virsoides*) and sediment was performed in 2005 and another sampling in 2009 including seawater, alga (*Fucus virsoides*) and blue mussel (*Mytilus galloprovincialis*). Alga and blue mussel were dried by freeze dryer to constant mass and homogenized. Seawater and sediment samples were analysed as collected.

2.2 Determination of ¹²⁹I and ¹²⁷I

Radiochemical neutron activation analysis method (RNAA) was used for the determination of ¹²⁹I [2] and ¹²⁷I [3] in environmental samples. Environmental samples contain very low amounts of ¹²⁹I therefore pre-concentration of iodine from up to 100 g of alga, blue mussel and sediment and up to 8 L of seawater are needed. Irradiation of sample, combustion in an oxygen atmosphere and extraction of iodine with CHCl₃ followed. Induced radioisotopes were measured on a HPGe detector. The chemical yield for the whole procedure was determined spectrophotometrically and by using the ¹²⁶I activity.

3 Results and Discussions

The method was applied to analyze ¹²⁹I/¹²⁷I isotopic ratios as well as ¹²⁹I and ¹²⁷I concentrations in the marine environment of Slovenia. The results found for analysed samples collected in 2005 and 2009 are summarised in Table 1. There are no literature dates for ¹²⁹I and ¹²⁷I concentrations in blue mussel. Values found in analysed seawater and sediment samples are in agreement with

values found in literature for areas that are not under the influence of direct liquid discharges of ¹²⁹I from nuclear fuel reprocessing plants. ¹²⁹I and ¹²⁷I concentrations found in analysed alga collected in 2005 and 2009 (Table 1) are in the same range. The ratio of ¹²⁹I/¹²⁷I found for alga *Fucus virsoides* is up to 10⁻⁹, which is one order of magnitude higher than along the coast of China, up to two orders of magnitude lower than in the Baltic Sea, which is influenced by direct liquid discharges from La Hague and Sellafield, and up to four orders of magnitude lower than in the vicinity of the La Hague reprocessing plant.

Tab. 1. Range of ¹²⁹I and ¹²⁷I in marine environment of North Adriatic Sea

Sample	Number of samples	Year of sampling	Range	
			¹²⁷ I (µg g ⁻¹ dry weight)	¹²⁹ I (10 ⁻⁹ µg g ⁻¹ dry weight)
Seawater	6	2009	0.052 – 0.070	1.3 – 55.4
Alga (<i>Fucus virsoides</i>)	3	2009	267 – 470	334 – 452
	5	2005 ^a	371 – 448	362 – 471
Blue mussel (<i>Mytilus galloprovincialis</i>)	3	2009	9.9 – 14.6	104 – 127
Sediment	4	2005	59.3 – 76.8	72 – 256

^a published in 2008 [4]

The data of this study represent a survey of ¹²⁹I in the marine environment of Slovenia. The most likely source of ¹²⁹I are nuclear fuel reprocessing plants in La Hague and Sellafield, which are known to be the major sources of ¹²⁹I in the environment of North Europe. ¹²⁹I is transferred to the atmosphere and washed out to the marine environment of Slovenia by precipitation, so it is of atmospheric-precipitation origin.

References

- 1 - Muramatsu Y., Yoshida S., Fehn U., Amachi S. and Ohmomo Y., 2004. Studies with natural and anthropogenic iodine isotopes: iodine distribution and cycling in the global environment. *J. Environ. Radioact.*, 74: 221-232.
- 2 - Osterc A., Jacimovic R. and Stibilj V., 2007. Development of a method for ¹²⁹I determination using radiochemical neutron activation analysis. *Acta Chim. Slov.*, 54: 273-283.
- 3 - Osterc A. and Stibilj V., 2005. Measurement uncertainty of iodine determination in radiochemical neutron activation analysis. *Accredit. qual. assur.*, 10:235-240.
- 4 - Osterc A. and Stibilj V., 2008. ¹²⁷I and ¹²⁹I/¹²⁷I isotopic ratio in marine alga *Fucus virsoides* from the North Adriatic Sea. *J. environ. radioact.*, 99: 757-765.



I-129 levels in marine environment along the Slovenian coast



Andrej Osterc, Vekoslava Stibilj

Department of Environmental Sciences, Jožef Stefan Institute, Jamova 39, 1000 Ljubljana, Slovenia

Introduction

^{129}I is considered as a global pollutant and its role as a global tracer to follow the dissemination of radionuclides from a source point such as nuclear fuel reprocessing plants increases. The operating plants in Europe are located in England (Sellafield), France (La Hague) and Russia, and outside Europe in India and Japan (Tokaimura, Rakkasho). The natural $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ isotopic ratio in the order of 10^{-12} was significantly influenced by releases of anthropogenic ^{129}I to the environment. The ratio of $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ in the marine environment has increased to $10^{-11} - 10^{-10}$. Anthropogenic ^{129}I predominates in the biosphere and in upper layers of the oceans, therefore it can be expected that the isotopic ratio $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ is increasing in these compartments of the ecosystem.

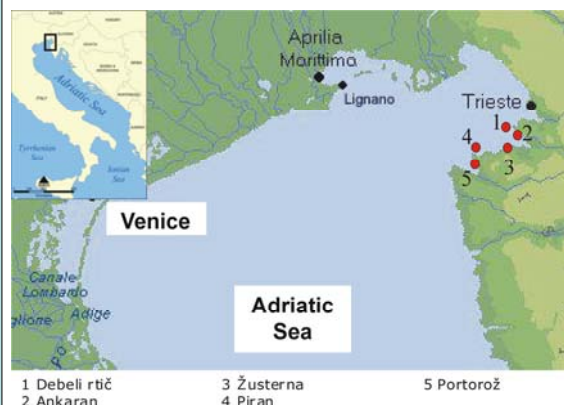
Aim

The aim of our work was to determine the levels and distribution of ^{129}I in marine environment of Slovenia.

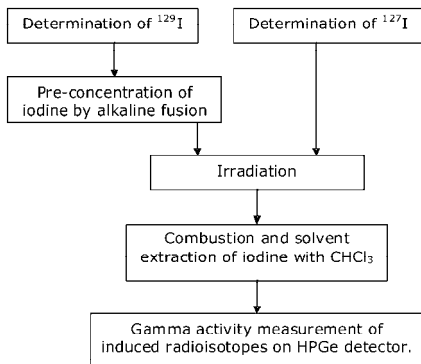
Methodology

Sampling and sample preparation

First sampling of alga (*Fucus vesiculosus*) and sediment was performed in 2005 and another sampling in 2009 including seawater, alga (*Fucus vesiculosus*) and blue mussel (*Mytilus galloprovincialis*). Alga and blue mussel were dried by freeze dryer to constant mass and homogenized. Seawater and sediment samples were analysed as collected.



Determination of ^{129}I and ^{127}I by RNAA



Va

The accuracy of the method was checked by certified reference material IAEA 375, by reference material NIST 4357 and by literature data (Table 1).

Table 1 ^{129}I and ^{127}I in IAEA 375, NIST 4357 and FC-98 Seaweed

Reference	^{129}I ($10^{-7} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{129}I ($10^{-3} \text{Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (n = 4) ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})
IAEA 375 Soil				
Our value	2.63 ± 0.39 (n = 2)	1.75 ± 0.26 (n = 2)	1.74 ± 0.10 (n = 4)	~1510
Recommended value	-	1.7 (1.3 - 2.1)	-	-
NIST 4357 Sediment				
Our value	2.2 ± 0.5 (n = 3)	1.5 ± 0.4 (n = 3)	3.8 ± 0.1 (n = 4)	580 ± 60
Informative value	-	9 (6.0 - 12.0)	3.1	-
FC 98 Seaweed				
Our value (Osterc and Stibilj, 2008)	95400 ± 8600	63500 ± 5700	795.5 ± 10.7	120000 ± 14000
Fréchet et al., 2001 (n = 6)	-	61300 ± 10700 (53300 - 68300)	-	122000 ± 21000 (106000 - 136000)

PRE-CONCENTRATION

Sample (100 g)

- + KOH:
• 1:3 for soil, marine sediment
• 1:4 for algae and blue mussel
+ KI as carrier
+ water

Heating:

- oven: 70-80 °C 24 h
hot plate 250 °C 48 h
muffle furnace: 600 °C 4 h

ALKALINE FUSION

Leaching of iodine:

hot water

Neutralization:

- + H2SO4 (96 %)
+ Na2SO3 (10 %)

TRAPPING OF IODINE

activated charcoal (250 mg)

N2

Monitoring the outflow:

- Na2SO3 (10 %)
H2SO4 (0.05 M)

Disintegrated, neutralized sample:

- + NaNO2 (10 %)
+ H2SO4 (2.5 M)

Results and Discussions

^{129}I levels in marine environment of Slovenia

The results found for analysed samples are summarised in Table 2 and this are the first data on ^{129}I in the environment of North Adriatic Sea.

- 1 Values found in analysed seawater and sediment samples are in agreement with values found in literature for areas that are not under the influence of direct liquid discharges of ^{129}I from nuclear fuel reprocessing plants.
2 ^{129}I and ^{127}I concentrations found in analysed alga collected in 2005 and 2009 are in the same range. The ratio of $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ found for alga *Fucus vesiculosus* is up to 10^{-9} .

Table 2 Range of ^{129}I and ^{127}I in marine environment of Slovenia and other countries

Sample	Location	Number of samples	Year of sampling	^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	^{129}I ($10^{-9} \mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	Range $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-10})	Reference
Seawater		8	2009	0.053 - 0.070*	0.5 - 2.1*	0.8 - 2.9	
Sediment		6	2009	79.1 - 110.7	57 - 170	0.07 - 0.22	
		4	2005	59.3 - 76.8	72 - 256	0.12 - 0.33	
Alga (<i>Fucus vesiculosus</i>)	Slovenia	3	2009	274 - 464	320 - 340	0.07 - 0.10	This study
		5	2005**	371 - 448	362 - 471	0.09 - 0.15	
Blue mussel (<i>Mytilus galloprovincialis</i>)		3	2009	9.9 - 14.6	100 - 930	0.8 - 9.4	
Seawater	Greenland	5	1999	0.056 - 0.057*	0.06 - 0.14*	0.10 - 0.24	Hou, 2004
	Japan	1	2006	0.049*	0.004*	0.01	Suzuki et al., 2008
Sediment	Baltic Sea	11	1997	41.6 - 75.9	11 - 740	0.02 - 1	Aldahan et al., 2007
Alga (<i>Fucus vesiculosus</i>)	China	2	1996, 1997	2850 - 2980	331 - 527	0.01 - 0.02	Hou et al., 2000
	Iceland	2	1988	330 - 364	135 - 210	0.04 - 0.06	Hou et al., 1999
	Denmark	5	1989 - 1998	256 - 504	131000 - 872000	4 - 34	Hou et al., 1999
	France	2	1998, 1999	297 - 354	2950000 - 6740000	1010 - 1940	Fréchet et al. 2003

* $\mu\text{g g}^{-1}$ seawater

**already published (Osterc and Stibilj, 2008)

measurement uncertainty of ^{129}I determination was below 6 % measurement uncertainty of ^{127}I determination was below 20 %

Conclusions

To the best of knowledge, this work presents the first data for ^{129}I levels in the environment of this region of Europe.

Slovenia and the Adriatic Sea are isolated from direct liquid discharges of ^{129}I to the environment. The only possible discharges of ^{129}I to this environment are of atmospheric-precipitation origin, either coming directly from the atmospheric discharges or indirectly from the liquid discharges of ^{129}I to the ocean from which the iodine is transferred to the atmosphere and washed out to the marine environment of Slovenia by precipitation.

Acknowledgement

Authors wish to thank the Slovenian Nuclear Safety Administration, Ministry of the Environment and spatial planning and Slovenian Research Agency for financing the research.

The blue mussel and marine sediment samples were kindly provided by dr. Andreja Ramšak and assist. prof. Oliver Bajt from the Marine Biology station in Piran, National Institute of Biology.

Contact details and further information

E-mail: andrej.osterc@ijs.si, Telephone: 00386 1 5885 297

Osterc A. and Stibilj V., 2005, Accred. qual. assur., 10: 235-240.

Osterc A., Jačimović R. and Stibilj V., 2007, Acta Chim. Slov., 54: 273-283.

Osterc A. and Stibilj V., 2008, J. environ. radioact., 99: 757-765.



RadChem 2010

Contribution ID : 36

Origin of ^{129}I in the environment of Slovenia

Monday 19 Apr 2010 at 17:15 (00h20')

I-129 is considered as a global pollutant and its role as a global tracer to follow the dissemination of radionuclides from a source point such as nuclear fuel reprocessing plants increases. The natural I-129/I-127 isotopic ratio in the order of $10\text{E-}12$ was significantly influenced by releases of anthropogenic I-129 to the environment. The ratio of I-129/I-127 in the marine environment has increased to $10\text{E-}11 - 10\text{E-}10$, and in the terrestrial environment to $10\text{E-}9 - 10\text{E-}7$, even $10\text{E-}6$ in the vicinity of nuclear fuel reprocessing plants. Anthropogenic I-129 predominates in the biosphere, soil and in upper layers of the oceans, therefore it can be expected that the isotopic ratio I-129/I-127 is increasing in these compartments of the ecosystem.

At the Josef Stefan Institute we have developed a radiochemical neutron activation analysis method (RNAA) for the determination of I-129 in environmental samples and the detection limit of the method is $5 \cdot 10\text{E-}14$ g I-129 / g solid sample. The developed method was used to trace I-129 in the environment of Slovenia. From marine environment seawater, alga, thorny oyster and sediment samples were analyzed and from terrestrial environment precipitation, soil and pine needles. The results found were in the range from 7.2 to $120.8 \cdot 10\text{E-}7$ Bq/kg for precipitation, up to $75 \cdot 10\text{E-}4$ Bq/kg for soil, from 0.1 to $2.12 \cdot 10\text{E-}4$ Bq/kg for seawater, from 7 to $62 \cdot 10\text{E-}4$ Bq/kg for thorny oyster and from 17 to $73 \cdot 10\text{E-}4$ Bq/kg for brown alga *Fucus virsoides* (Donati) J. Agardh., which is endemic to the Adriatic Sea. The content of I-129 in marine sediment and pine needles samples analyzed till now was below the detection limit of the method.

The data of this study represent a survey of I-129 in the environment of Slovenia. The most likely source of I-129 are nuclear fuel reprocessing plants in La Hague and Sellafield, which are known to be the major sources of I-129 in the environment of North Europe. I-129 is transferred to the atmosphere and washed out to the marine and terrestrial environment of Slovenia by precipitation, so it is of atmospheric-precipitation origin.

Content :

I-129 is considered as a global pollutant and its role as a global tracer to follow the dissemination of radionuclides from a source point such as nuclear fuel reprocessing plants increases. The natural I-129/I-127 isotopic ratio in the order of $10\text{E-}12$ was significantly influenced by releases of anthropogenic I-129 to the environment. The ratio of I-129/I-127 in the marine environment has increased to $10\text{E-}11 - 10\text{E-}10$, and in the terrestrial environment to $10\text{E-}9 - 10\text{E-}7$, even $10\text{E-}6$ in the vicinity of nuclear fuel reprocessing plants. Anthropogenic I-129 predominates in the biosphere, soil and in upper layers of the oceans, therefore it can be expected that the isotopic ratio I-129/I-127 is increasing in these compartments of the ecosystem.

At the Josef Stefan Institute we have developed a radiochemical neutron activation analysis method (RNAA) for the determination of I-129 in environmental samples and the detection limit of the method is $5 \cdot 10^{-14}$ g I-129 / g solid sample. The developed method was used to trace I-129 in the environment of Slovenia. From marine environment seawater, alga, thorny oyster and sediment samples were analyzed and from terrestrial environment precipitation, soil and pine needles. The results found were in the range from 7.2 to $120.8 \cdot 10^{-7}$ Bq/kg for precipitation, up to $75 \cdot 10^{-4}$ Bq/kg for soil, from 0.1 to $2.12 \cdot 10^{-4}$ Bq/kg for seawater, from 7 to $62 \cdot 10^{-4}$ Bq/kg for thorny oyster and from 17 to $73 \cdot 10^{-4}$ Bq/kg for brown alga *Fucus virsoides* (Donati) J. Agardh., which is endemic to the Adriatic Sea. The content of I-129 in marine sediment and pine needles samples analyzed till now was below the detection limit of the method.

The data of this study represent a survey of I-129 in the environment of Slovenia. The most likely source of I-129 are nuclear fuel reprocessing plants in La Hague and Sellafield, which are known to be the major sources of I-129 in the environment of North Europe. I-129 is transferred to the atmosphere and washed out to the marine and terrestrial environment of Slovenia by precipitation, so it is of atmospheric-precipitation origin.

Primary authors : Dr. OSTERC, Andrej (Institute Jožef Stefan)

Co-authors : Prof. STIBILJ, Vekoslava (Institute Jožef Stefan)

Presenter : Dr. OSTERC, Andrej (Institute Jožef Stefan)

Session classification : Poster Session - Radionuclides in the Environment, Radioecology

Track classification : Radionuclides in the Environment, Radioecology

Type : Poster

Origin of ^{129}I in the Environment of Slovenia

Andrej Osterc, Vekoslava Stibilj

Department of Environmental Sciences, Jožef Stefan Institute,
Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana, Slovenia

1 Introduction

^{129}I is considered as a global pollutant and its role as a global tracer to follow the dissemination of radionuclides from a source point such as nuclear fuel reprocessing plants increases. The operating plants in Europe are located in England (Sellafield), France (La Hague) and Russia, and outside Europe in India and Japan (Tokaimura, Rakkasho). The natural $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ isotopic ratio in the order of 10^{-12} was significantly influenced by releases of anthropogenic ^{129}I to the environment. The ratio of $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ in the marine environment has increased to $10^{-11} - 10^{-10}$, and in the terrestrial environment to $10^{-9} - 10^{-7}$, even 10^{-6} in the vicinity of nuclear fuel reprocessing plants. Anthropogenic ^{129}I predominates in the biosphere, soil and in upper layers of the oceans, therefore it can be expected that the isotopic ratio $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ is increasing in these compartments of the ecosystem.

2 Aim

The aim of our work was to determine the levels and distribution of ^{129}I in terrestrial and marine environment of Slovenia.

3 Methodology

3.1 Sampling

Sampling locations are shown in Figure 1.

- marine environment: seawater, alga (*Fucus virsoides*, Figure 2), blue mussel (*Mytilus galloprovincialis*, Figure 3) and sediment;
- terrestrial environment: precipitation, soil and pine needles.



Figure 2 *Fucus virsoides*



Figure 3 *Mytilus galloprovincialis*

3.2 Sample preparation

- Seawater and precipitation samples were analyzed as collected.
- Marine sediment was analyzed as collected - dry mass was determined on an aliquot.
- Alga and blue mussel were dried by freeze dryer to constant mass and then homogenized with a Pulverisette 14 rotor speed mill from Fritsch.
- Soil and pine needles were air dried (natural drying) in a dark room. Dried soil samples were homogenized by sieving, opening 0.2 mm. Pine needles were homogenized with the speed mill.

3.3 Determination of ^{129}I

At the Jožef Stefan Institute we have developed a radiochemical neutron activation analysis method (RNAA) for the determination of ^{129}I in environmental samples and the detection limit of the method is $5 \cdot 10^{-14} \text{ g } ^{129}\text{I g}^{-1}$ sample. After pre-concentration of iodine, irradiation and combustion of sample followed. Iodine was extracted with CHCl_3 . The induced radionuclides ^{126}I [$^{127}\text{I}(n, 2n)^{126}\text{I}$ ($t_{1/2} = 13 \text{ d}$, $E_{\gamma} = 389 \text{ keV}$)] and ^{130}I [$^{129}\text{I}(n, \gamma)^{130}\text{I}$ ($t_{1/2} = 12.36 \text{ h}$, $E_{\gamma} = 536 \text{ keV}$)] were measured on a coax type HPGe detector (Osterc and Stibilj, 2007).

3.4 Determination of ^{127}I

The method for stable iodine determination by RNAA was based on simultaneous irradiation of the sample and a standard solution of ^{127}I . Combustion of sample and extraction of iodine with CHCl_3 followed. The induced radionuclide [$^{127}\text{I}(n, \gamma)^{128}\text{I}$, $t_{1/2} = 25 \text{ min}$, $E_{\gamma} = 422.9 \text{ keV}$] was measured on a well type HPGe detector (Osterc and Stibilj, 2005).

3.5 Validation of the method

The accuracy of the method was checked by certified reference material IAEA 375, by standard reference material NIST 4357 and by literature data (Table 1).

Table 1 ^{129}I and ^{127}I in IAEA 375, NIST 4357 and FC-98 Seaweed

Reference	^{129}I ($10^{-3} \mu\text{g g}^{-1}$)	^{127}I ($10^{-3} \text{ Bq kg}^{-1}$)	^{127}I (n = 4) ($\mu\text{g g}^{-1}$)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{-15})
IAEA 375 Soil				
Our value	2.63 ± 0.39 (n = 2)	1.75 ± 0.26 (n = 2)	1.74 ± 0.10 (n = 4)	~ 1510
Recommended value	-	(1.3 - 2.1)	-	-
NIST 4357 Sediment				
Our value	2.2 ± 0.5 (n = 3)	1.5 ± 0.4 (n = 3)	3.8 ± 0.1 (n = 4)	580 ± 60
Informative value	-	9 (6.0 - 12.0)	3.1	-
FC 98 Seaweed				
Our value (Osterc and Stibilj, 2008)	95400 ± 8600	63500 ± 5700	795.5 ± 10.7	120000 ± 14000
Fréchou et al., 2001 (n = 6)	-	61300 ± 10700 (53300 - 68300)	-	122000 ± 21000 (106000 - 136000)



Figure 1 Sampling locations

4 Results and Discussions

4.1 ^{129}I levels in environment of Slovenia

The results found for analysed samples are summarised in Table 2 and 3.

- Values found in analysed precipitation and soil samples are similar as values found in literature.
- Concentrations of ^{129}I in soil samples from Japan are up to one order of magnitude lower than in analysed soil samples from Slovenia.
- With exception of Quintana et al. (2000) there are no literature data on ^{129}I concentrations in pine needles. They determined ^{129}I levels in samples collected in the vicinity of nuclear power plants, so their values are elevated and higher in comparison to values we found for pine needles collected in Slovenia.
- Values found in analysed seawater and sediment samples are in agreement with values found in literature for areas that are not under the influence of direct liquid discharges of ^{129}I from nuclear fuel reprocessing plants.
- ^{129}I and ^{127}I concentrations found in analysed alga collected in 2005 and 2009 are in the same range. The ratio of $^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ found for alga *Fucus virsoides* is up to 10^{-9} .

Table 2 Range of ^{129}I and ^{127}I in terrestrial environment of Slovenia and other countries

Sample	Location	Number of samples	Year of sampling	Range			Reference
				^{129}I ($\mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	^{127}I ($10^{-9} \mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{10})	
Precipitation		12	2009	0.0017 - 0.0065*	0.1 - 1.8*	7 - 91	
Soil	Slovenia	9	2009	11.6 - 27.6	82 - 1150	0.7 - 5.2	This study
Pine needles		2	2009	0.08 - 0.15	59 - 150	73 - 105	
Precipitation	Sweden	4	1998, 1999	0.0007 - 0.0052*	0.01 - 0.9*	1.6 - 17	Buraglio et al., 2001
Soil	Japan	10	not given	1.2 - 55.3	11 - 3900	0.02 - 12	Matsuzaki et al., 2007
	Sweden	5	1996, 2000	not given	45 - 386	not given	Hou et al., 2003
Pine needles	Argentina	9	not given	not given	1200 - 70400	not given	Quintana et al., 2000

* $\mu\text{g g}^{-1}$ precipitation

Table 3 Range of ^{129}I and ^{127}I in marine environment of Slovenia and other countries

Sample	Location	Number of samples	Year of sampling	Range			Reference
				^{127}I ($\mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	^{129}I ($10^{-9} \mu\text{g g}^{-1}$ dry weight)	$^{129}\text{I}/^{127}\text{I}$ (10^{10})	
Seawater		8	2009	0.053 - 0.070*	0.5 - 2.1*	0.8 - 2.9	
Sediment		6	2009	79.1 - 110.7	57 - 170	0.07 - 0.22	
		4	2005	59.3 - 76.8	72 - 256	0.12 - 0.33	
Alga (<i>Fucus virsoides</i>)	Slovenia	3	2009	274 - 464	320 - 340	0.07 - 0.10	This study
Blue mussel (<i>Mytilus galloprovincialis</i>)		5	2005**	371 - 448	362 - 471	0.09 - 0.15	
Seawater	Greenland	5	1999	0.056 - 0.057*	0.06 - 0.14*	0.10 - 0.24	Hou, 2004
	Japan	1	2006	0.049*	0.004*	0.01	Suzuki et al., 2008
Sediment	Baltic Sea	11	1997	41.6 - 75.9	11 - 740	0.02 - 1	Aldahan et al., 2007
	China	2	1996, 1997	2850 - 2980	331 - 527	0.01 - 0.02	Hou et al., 2000
	Iceland	2	1988	330 - 364	135 - 210	0.04 - 0.06	Hou et al., 1999
Alga (<i>Fucus vesiculosus</i>)	Denmark	5	1989 - 1998	256 - 504	131000 - 872000	4 - 34	Hou et al., 1999
	France	2	1998, 1999	297 - 354	2950000 - 6740000	1010 - 1940	Fréchou et al. 2003

* $\mu\text{g g}^{-1}$ seawater

**already published (Osterc and Stibilj, 2008)

5 Conclusions

To the best of knowledge, this work presents the first data for ^{129}I levels in the environment of this region of Europe.

Slovenia and the Adriatic Sea are isolated from direct liquid discharges of ^{129}I to the environment. The only possible discharges of ^{129}I to this environment are of atmospheric-precipitation origin, either coming directly from the atmospheric discharges or indirectly from the liquid discharges of ^{129}I to the ocean from which the iodine is transferred to the atmosphere and washed out to the marine and terrestrial environment of Slovenia by precipitation.

Acknowledgement

Authors wish to thank the Slovenian Nuclear Safety Administration, Ministry of the Environment and spatial planning and Slovenian Research Agency for financing the research.